

新型コロナウイルス感染症のための遠隔手話通訳

新型コロナウイルス感染症のPCR検査のためのファックス相談票の連絡先が、各地区の保健所から、「帰国者・接触者相談総合センター」に統括され、FAX番号も0776-20-0726に統一されたことに伴い、ファックス相談票を県ろうあ協会の「福井ろう苑」7月号に掲載いたしました。

また、PCR検査と入院時の情報保障のための「遠隔手話通訳」の解説手話動画も一部変更が必要となり、ホームページも4回目の更新でver.5となりました。

PCR検査と入院時の「遠隔手話通訳の流れ」も更新いたしました。

スマホのiPhoneやタブレットのiPadはQRコードを問題なく読み取って接続できるのですが、一部のAndroidスマホでは接続エラーが出ることが判明し、順次接続可能かを試しています。

9月6日(日)と9月20日(日)に県ろうあ協会の学習会で、新型コロナウイルス感染症についての解説を行う際に、PCR検査と入院時の「遠隔手話通訳」についてご説明をしますが、Androidスマホのろう者には接続を試していただく予定です。

また、COCOAアプリのインストールが推奨されており、当法人のホームページにも8月12日(水)から厚生労働省のホームページにリンクを貼り、インストールのQRコード(iPhone・iPad用とAndroid用)を掲載していますが、手話動画を収録しなければならないと考えています。

新型コロナウイルスのPCR検査 の相談先が変わりました!!

福井県聴覚障がい者センター



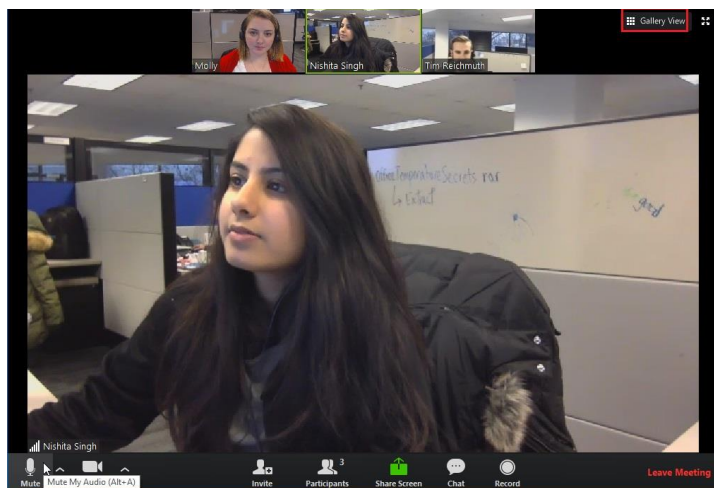
オンラインでの研修や会議の活用

今年は新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、県外講師をお招きしての研修を行うことは困難な状況です。そのため、手話通訳者ステップアップ講座の特別講義を、Zoom によるオンライン研修で行いました。

8月22日(土)10:30 から9名が自宅のパソコンやタブレットから参加し、神奈川県講師による講義と実技研修を受講しました。9月5日(土)にも、東京都講師によるオンライン実技研修をZoomで行う予定です。

当日、オンライン研修に参加できなかった受講生には、「Zoom 研修 DVD を見る会」を開催し、その会にも出席できない受講生には、ダビングしないことを誓約した上でコピーガードの掛かったDVDを貸出する予定です。

今後、大人数の会議や研修ではZoomを、9名以下ならSkypを活用すれば録画録音が可能のため、オンラインで行いたいと考えています。



藤井八段と同じマスクの寄贈を受けました

6月22日(月)に小杉織物株式会社よりマスクを寄贈いただきました。

クラウドファンディングで支援を受け、絹製の高級マスクを制作し、当法人に40枚をいただいたものです。



すぐに職員一同でマスク着用の写真を撮影し、お礼文と一緒に送りいたしました。

実はこのマスクは、将棋の「棋聖」「王位」二冠の藤井聡太8段が着用して、全国ニュースで脚光を浴び、ネットでも話題となり注文が殺到しているようです。

高密度不織布フィルターを使用した5重構肌に優しい極上シルクマスクで繰り返し洗えるそうです。

手話通訳では普通のマスクを使用すると、口形や顔の表情が判別しにくいいため、フェイスシールドかマウスガードを利用しているため、法人の理事・監事・評議員にお配りします。

手話通訳士試験の中止について

9月26日、27日に実施予定であった第32回手話通訳技能認定試験(手話通訳士試験)については、新型コロナウイルス感染症に関する状況を踏まえ、中止となりました。

なお、第31回手話通訳技能認定試験の学科試験(令和元(2019)年度実施)において合格基準を満たしていた者は、次回実施の学科試験が免除され、実技試験のみとなります。

受験手数料を既に振り込んでしまった人には、9月10日(木)までに、EメールまたはFAXで振込口座申請をすれば、10月1日以降、順次、送金をする予定だそうです。

Eメール【slit@jyoubun-center.or.jp】件名を「氏名」とし、本文へ下記事項を入れて送信ください。

① 口座名義人(カタカナ)、②振込先金融機関・支店名、③講座種類 普通または当座、④口座番号

FAX【03-6833-5000】振込口座申請書に記入の上、送信してください。

全国聴覚障害者情報提供施設協議会第2ブロック

全国情報提供施設協議会の大会・総会が中止となり、ソフト開発担当者研修会開催も懸念されています。

7月9日(木)全国情報提供施設協議会の第2ブロックの会議を、新型コロナウイルスのためZoomを利用してオンライン会議で行いました。

電話リレーサービス事業の状況と来年度からの総務省への移行について、長野県と富山県から報告を受け、遠隔手話サービスの情報交換を行いました。

また、第2ブロックからの提案として、全国聴覚障害者情報提供施設協議会に情報メディア専門委員会とは別の、電話リレーサービスと遠隔手話サービスに関する専門委員会を設立する提案を行うこととしました。

今年度の第2ブロック事業について協議した結果、施設長会議と派遣コーディネーター会議と映像制作担当者会議を、全てZoomにより11月に行うこととなりました。

施設長会議は近藤幸一氏を講師に、「業務評価基準と第三者評価システムについて」をテーマに、11月20日(金)に開催する予定です。

映像制作担当者会議は新潟県が、派遣コーディネーター会議は福井県が、講師交渉を行うこととなりました。ホストを長野県にお任せし、各県情報提供施設の事務所から参加します。

新型コロナウイルス感染対策

県の知事・部長記者会見や対策本部会議の手話通訳が、TVやYouTubeで放映され、マウスシールドとフェイスシールドについて、全国各地の記者会見でも様々な対策がされており、法人事務所にお問い合わせが多数寄せられています。

県ろうあ協会には、反射率を10分の1に抑えシールドの両面を加工した製品の打ち合わせに、企業が繰り返し訪れており、透明マスクの試作品も何度か届き評価を伝え、改良されることとなっています。

暑い時期は、フェイスシールドでは熱がこもって曇りやすいため、当法人では通訳派遣を依頼した人に、マウスシールドをお渡ししています。



令和 2 年度委託事業実施状況

No.	講座名	会場	曜日	時間	回数	期間
1	県手話奉仕員養成(入門・基礎)	県社会福祉センター	火	10:00～12:00+13:00～15:00	45	R.2.6.9～R.3.3.16
2	手話通訳者Ⅰ(丹南会場)	越前市文化センター	火	19:00～21:00	36	R.2.6.23～R.3.3.23
3	手話通訳者Ⅱ(嶺北会場)	県産業情報センター	水	19:00～21:00	35	R.2.6.10～R.3.3.10
4	手話通訳者Ⅲ(嶺南会場)	敦賀市福祉総合センター	火	19:00～21:00	13	R.2.6.23～R.3.3.31
5	手話奉仕員レベルアップ講座	県社会福祉センター	木	13:30～15:30	16	R.2.9.3～12.17
		県社会福祉センター	金	19:00～21:00	16	R.2.9.4～12.18
6	手話通訳者ステップアップ講座	敦賀市あいあいプラザ	火	19:00～21:00	12	R.2.9.15～12.1
		県社会福祉センター	土	13:00～15:00	12	R.2.9.12～11.21
7	福井市手話奉仕員養成(入門基礎)	福井市研修センター	金/土	19:00～21:00/13:00～15:00	45	R.2.8.7～R.3.3.19
8	福井市手話奉仕員養成(基礎)	福井市研修センター	土	10:00～12:00	25	R.2.8.1～R.3.2.6
9	福井市手話奉仕員養成(入門)	福井市研修センター	水	10:00～12:00	21	R.2.10.7～R.3.3.10
10	敦賀市手話奉仕員養成(基礎)	敦賀市福祉総合センター	水	19:00～21:00	27	R.2.7.1～R.3.1.20
11	坂井市手話奉仕員養成(基礎)	東十郷コミュニティセンター	水	19:00～21:00	25	R.2.6.17～12.9
12	あわら市手話奉仕員養成(基礎)	あわら市中央公民館	水	9:30～11:30	25	R.2.6.3～11.18
13	あわら市手話奉仕員養成(入門)	あわら市中央公民館	木	9:30～11:30	21	R.2.10.22～R.3.3.25
14	越前市手話奉仕員養成(入門)	市民プラザたけふ	木	19:00～21:00	21	R.2.10.8～R.3.3.18
15	越前町手話奉仕員養成(基礎)	越前町生涯学習センター	火	19:00～21:00	27	R.2.6.23～R.3.1.12
1	手話通訳者全国統一試験	県社会福祉センター	土	9:30～15:00	1	R.2.12.5
2	全国統一要約筆記者認定試験	県社会福祉センター	日	13:00～15:30	1	R.3.2.21

新型コロナウイルス感染症のため、講座の開始が再三延期になったので、県の手話奉仕員養成講座入門・基礎課程の45講座中21回は午前中のみですが、12回は午前と午後も受講しなければ、今年度中に修了できません。同じく福井市の手話奉仕員養成講座入門・基礎課程の45講座中31回は金曜日夜のみですが、14回は土曜日午後も受講しなければ、今年度中に修了できないため、受講生には大変ご負担をお掛けしています。

今からでも受講可能な手話奉仕員養成講座は、福井市の入門課程 10月7日(水)10:00～・越前市の入門課程 10月8日(木)19:00～・あわら市の入門課程 10月22日(木)9:30～で、お申し込み先は各市の福祉課となっています。

また、残念ながら要約筆記者養成講座は中止となってしまいました。手書きコースもパソコンコースも受講申し込み者がなく、補講の申し込みが1名のみのため開催を見送ることとなりました。

さらに、要約筆記者移行研修講座も例年県外講師の指導により開催してきましたが、新型コロナウイルス感染症の情勢を見る限り県外講師は困難と判断し、開催を見送ることといたします。

編集後記

コロナウイルス感染症拡大防止のため、当法人と当センターの事業と行事を中止か延期せざるを得ない事態が続いています。

手話通訳依頼も県の記者会見と県や市の議会の他は激減し、要約筆記に至っては殆ど依頼がありません。講座の減少に伴い、機材の貸出しも従来の3分の1未満で、要約筆記者養成・要約筆記派遣専用ノートパソコンのバッテリーが危うく上がってしまうところでした。

感染者が再び増加し、委託事業の各講座が停止や中止とならないよう願うばかりです。皆様もマスク着用と手指の消毒3密の回避を守って、健康にお暮しいただくことをお祈りいたします。